Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 115

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 115 Bern, Samstag 18. Mai 1946 — 64. Jahrgang — 64me année — Berne, samedi 18 mai 1946 **No 115**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geld. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone no (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 6 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 115183—115245.
Baugesellschaft Bühl, Zürich.
OVA Schweizerische Genossenschaft für Eier-Import in Liq., Bern (OVA Coopérative suisse pour l'importation des œufs en liqon, Berne), und kriegswirtschaftliches Syndikat.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 352 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preisherabsetzung und neue Preise für Original-Hütten-Aluminium-Rohlegierungen. Prescriptions n° 352 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant l'abaissement des prix et les nouveaux prix de l'aluminium vierge et des alliages d'aluminium brut. Prescrizione N. 352 A/46 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente la riduzione di prezzo e i nuovi prezzi dell'alluminio di prima fusione e delle leghe di alluminio greggio.
Richtsätze für die Lohnanpassung. Taux normaux de l'ajustement des salaires. Aliquote normali per l'aggiustamento dei salari.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232) (VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (539)

Gemeinschuldnerin: Superhermit AG., mit Sitz in Bern.
Datum der Eröffnung: 23. April 1946.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 7. Juni 1946.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Lausanne* (545)

Failli: Grivel Henri, bureau technique, Avenue du Simplon 11, Lausanne.
Date du prononcé: 7 mai 1946.
Délai pour avancer les frais de fr. 300: 28 mai 1946.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (LP. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (546²)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Ratto Duilio, geboren 1907, Ingenieur, von Mailand, wohnhaft Bederstrasse 96 in Zürich 2, Inhaber der Firma D. Ratto, Konstruktion elektrotechnischer Apparate und Maschinen und Handel mit solchen, Stampfenbachstrasse 42, dato Schaffhauserstrasse 30, Zürich 6, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 28. Mai 1946 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Innert gleicher Frist sind allfällige Beschwerden betr. Ausscheidung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich, 1. Abteilung, einzureichen.

Ebenso haben Gläubiger, welche Abtretung streitiger Rechtsansprüche im Sinne von Artikel 260 SchKG. verlangen oder die von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen bestreiten wollen, die bezüglichen Abtretungsbegehren bei Vermeidung des Ausschlusses bis 28. Mai 1946 beim Konkursamt Enge-Zürich schriftlich zu stellen.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (541)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Gemeinschuldner: Amrein Eduard, Vertrieb chemischer Produkte, Mettstrasse 20 in Biel 7.
Anfechtungsfrist: 28. Mai 1946.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Vevey* (542)

Faillite: Société en commandite Amiguet & Cie, mercerie et bonneterie en gros, Rue des Bosquets 5 à Vevey.
Date du dépôt: 18 mai 1946.
Expiration du délai pour intenter action en opposition: 28 mai 1946.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (547)

Faillie: Succession répudiée Golay fils, P. A., q. v. représentant, Rue du Rhône 57, Genève.
Délai pour faire opposition: 10 jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Neuchâtel* (540)

La liquidation de la faillite de Menth Albert, parqueterie, Faubourg de l'Hôpital 36 à Neuchâtel, a été clôturée par ordonnance du président du tribunal I, rendue le 13 mai 1946.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne *Tribunal de Courtelary* (548)

Délibérations sur l'homologation du concordat en cours de faillite

Débiteur: Schümperli Walter, chemisier, à Porrentruy.
Jour, heure et lieu: lundi 27 mai 1946, à 15 heures, en la salle des audiences du tribunal, Hôtel des Halles à Porrentruy.
Le débiteur et le commissaire au sursis sont cités pour l'audience du 27 mai 1946.

Porrentruy, le 16 mai 1946. Le président du tribunal: Dr Alf. Ribeaud.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24 Januar 1941 — Ordonnance du CF du 24 janvier 1941)

Kt. Glarus *Konkurskreis Glarus* (543)

Gläubigerversammlung im Notstundungsverfahren

Im Notstundungsverfahren der
Werkzeugmaschinenfabrik Walter Knutty AG.,
Haslen (Glarus), findet eine Gläubigerversammlung statt: Mittwoch den 29. Mai 1946, um 15 Uhr, im Konferenzzimmer des Bahnhofbuffets Glarus.

Glarus, den 16. Mai 1946. Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Paul Senn.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich* (544)

Protokoll des Konkursrichters

Vizepräsident Dr. A. Wick, vom 13. Mai 1946

In Sachen

Genossenschaft Odette, Aegertenstrasse 16, Zürich 3, Gläubigerin,

gegen

Schwarz-Fellmann Lina, zuletzt wohnhaft gewesen Albisriederstrasse 15 in Zürich 3, jetzt unbekannten Aufenthaltes, Schuldnerin,

betreffend Gesuch um **Konkurseröffnung ohne vorgängige Betreibung** (nach Artikel 190, Ziffer 1 a, SchKG.) wird verfügt:

1. Ueber Schwarz-Fellmann Lina, früher in Zürich 3, Albisriederstrasse 15, jetzt unbekannten Aufenthaltes, wird der Konkurs eröffnet.
2. Das Konkursamt Wiedikon-Zürich wird mit dem sofortigen Vollzuge beauftragt.
3. Mitteilung an die Schuldnerin durch Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich, im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der «Neuen Züreher Zeitung».
4. Ein Rekurs gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen, vom Datum der Publikation im kantonalen Amtsblatt an gerechnet, unter Beilage allfälliger Belege und unter Anführung der Gründe, bei der 2. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich schriftlich im Doppel eingereicht werden.

Kanzlei des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich,
der Substitut: Dr. jur. Hs. Grüebler.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

15. Mai 1946. Kommissionsgeschäfte usw.
Ametra G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 10. Mai 1946 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Zweck des Unternehmens ist der Import und Export und die Tätigung von Kommissionsgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an fremden Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Arthur Jaton, von Villars-Mendraz (Waadt), in Zürich 2, mit Fr. 19 000, und dessen Ehefrau Yvonne Jaton, von Villars-Mendraz, in Zürich, mit Fr. 1000. Die Stammeinlage von Yvonne Jaton wurde aus Sondergut geleistet. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Arthur Jaton. Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 11, Zürich 2 (beim Geschäftsführer).

15. Mai 1946.
Fürsorgestiftung der Firma Schoop, Reiff & Co., A.G. Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 15. April 1946 eine Stiftung. Sie bezweckt die Hilfeleistung an die Beamten und Angestellten der Firma «Schoop, Reiff & Co. Aktiengesellschaft», in Zürich. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus den jeweiligen Mitgliedern des Verwaltungsrates der Stifterin und einem von diesen zu bezeichnenden Mitglied der Direktion der Stifterin, sowie die Kontrollstelle. Fritz Streiff-von Orelli, von Glarus, in Aathal, Gemeinde Seegräben, Präsident; Jacob Reiff, von Dietlikon, in Zürich, Vizepräsident; Walter Groebli-von Orelli, von Oberuzwil, in Zürich, und Hans Gut, von Stadel (Zürich) und Zürich, in Erlenbach (Zürich), weitere Mitglieder des Stiftungsrates, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Pelikanstrasse 6, in Zürich 1 (bei der Firma «Schoop, Reiff & Co. Aktiengesellschaft»).

15. Mai 1946.
Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1946, Seite 1072). Kollektivprokura mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung ist erteilt worden an Aloys Eberle, von Einsiedeln, in Zürich.

15. Mai 1946.
«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1946, Seite 779). Dr. jur. Andreas Sprecher ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

15. Mai 1946.
Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1946, Seite 1106). Als weitere Mitglieder ohne Unterschrift sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. jur. Peter Vieli, von Rhäzüns (Graubünden), in Zürich, und Dr. jur. Walter S. Schiess, von und in Basel.

15. Mai 1946.
Leinen-Genossenschaft (Société Coopérative de lin), in Zürich 6 (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1936, Seite 1458). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. Februar 1946 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Leinen-Genossenschaft, Nachfolger Max Bratter (Société Coopérative de lin, Successeur Max Bratter)», in Zürich, übernommen.

15. Mai 1946.
Leinen-Genossenschaft, Nachfolger Max Bratter (Société Coopérative de lin, Successeur Max Bratter), in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Markus, genannt Max Bratter, von Mellingen (Aargau), in Zürich 6, mit seiner Ehefrau Marie, geborene Kolber, in Gütertrennung lebend. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen «Leinen-Genossenschaft», in Zürich 6. Vertrieb von Hotel- und Aussteuerwäsche. Turnerstrasse 6.

15. Mai 1946. Autotransporte.
Willy Moser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willy Robert Moser, von Zäziwil (Bern), in Zürich 3. Autotransporte. Zurlindenstrasse 233.

15. Mai 1946. Kunsthorn-Knöpfe usw.
Bouton Helvetia S.A., in Adliswil (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1945, Seite 3171), Fabrikation von Kunsthorn-Knöpfen usw. Die Prokuren von Alfred Cohn und Walter Bosch sind erloschen.

15. Mai 1946.
Katadyn-Filter-A.-G. (Catadyn Filtre S.A.), in Zürich 7 (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1944, Seite 1622), Fabrikation von und Handel mit Filtern usw. Neues Geschäftslokal: Hottingerstrasse 27, in Zürich 7.

15. Mai 1946. Dünger usw.
Bürki & Habegger, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 296 vom 16. Dezember 1944, Seite 2766), Fabrikation von und Handel mit Düngern usw. Ueber diese Kollektivgesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich, vom 26. April 1946, der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

15. Mai 1946. Textilwaren.
Frau M. Dätwyler, in Zürich (SHAB. Nr. 89 vom 16. April 1946, Seite 1158), Vertretungen von Textilwaren. Ueber die Inhaberin dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich, vom 22. März 1946, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 27. März 1946 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

10. Mai 1946. Fabrikate der Autobranche usw.
Uebersax & Co., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Mai 1946 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Philipp G. Uebersax, von Oberönz, in Bern. Kommanditärin mit einer Bareinlage von Fr. 10 000 ist die Firma «Minerva Compagnie de Gérance S.A.», in Bern. Handel mit Halb- und Fertigfabrikaten der Autobranche, der Technik und Industrie sowie Export und Import dieser Fabrikate. Fabrikstrasse 41.

13. Mai 1946. Clichés.
Paul Schori, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Schori-Weinberg, von Seedorf (Bern), in Bern. Clichéanstalt. Rosenweg 35.

13. Mai 1946.
Käsereigenossenschaft Oberbottigen, in Oberbottigen, Gemeinde Bern (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1944, Seite 1158). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der Präsident Werner Schären sowie der Vizepräsident und Kassier Albert Affolter; ihre Unterschriften sind erloschen. In der Generalversammlung vom 30. Dezember 1944 wurden an ihrer Stelle neu gewählt: Fritz Beiner, von Schüpfen, in Oberbottigen, Gemeinde Bern, als Präsident, und Ernst Niederhäuser, von Wattenwil, in Oberbottigen, Gemeinde Bern, als Vizepräsident und Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

14. Mai 1946. Kolonialwaren.
Arnold Kuster-Weibel, in Bern, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1934, Seite 1634). Die Firma wird infolge Uebergangs des Geschäftes an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «N. Kuster», in Bern, die Aktiven und Passiven übernimmt, gelöscht.

14. Mai 1946. Kolonialwaren.
N. Kuster, in Bern. Inhaberin der Firma ist Nelly Klara Kuster, von Brienz (Bern), in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der hievor gelöschten Einzelfirma «Arnold Kuster-Weibel», in Bern. Handel mit Kolonialwaren. Stadtbachstrasse 50.

14. Mai 1946.
Sterbekasse für die oberländischen Geistlichen, in Stettlen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 187 vom 14. August 1942, Seite 1859). In den ordentlichen Generalversammlungen vom 5. Juli 1943 und 25. Februar 1946 wurden die Statuten den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die Genossenschaft bezweckt, den Erben eines verstorbenen Mitgliedes durch Ausrichtung einer Aversalsumme hilfreich beizustehen. Die Mitteilungen an die Genossenschafter und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch Zirkularschreiben. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Genossenschaft wird vertreten durch die Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten, des Vizepräsidenten und des Sekretärs der Verwaltung.

14. Mai 1946.
Gleitschalung System Macdonald Aktiengesellschaft (Coffrages glissants Système Macdonald, Société Anonyme) (Casseforme scorrevoli Sistema Macdonald, Società Anonima) (Sliding Shuttering System Macdonald Limited), bisher in Aigle, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1944, Seite 304). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Mai 1946 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und gleichzeitig dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbureaus sowie die Ausführung aller Arbeiten nach der Methode der Gleitschalung System Macdonald. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Juni 1935 und wurden am 13. Juni 1941 und 11. Mai 1946 revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Einziger Verwaltungsrat ist Alfred von Erlach, von und in Bern; er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Direktors, André Manzini, ist erloschen. Geschäftslokal: Schwarztorstrasse 35 (bei Alfred von Erlach).

Bureau Laufen

14. Mai 1946.
Wohnbaugenossenschaft Zwingen, in Zwingen (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1938, Seite 2226). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Mai 1946 eine Statutenänderung vorgenommen, welche keine publizierten Tatsachen betrifft.

14. Mai 1946. Parfüm, Chemikalien.
W. Schmidlin, in Wahlen (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1946, Seite 610). Die Firma wird abgeändert in **«Dixie-Produkte», W. Schmidlin.**

Bureau Nidau

14. Mai 1946. Bäckerei usw.
Fritz Brand, in Twann. Inhaber der Firma ist Fritz Brand, von Sumiswald, in Twann. Bäckerei, Konditorei. Hauptstrasse 35.

Bureau Trachselwald

14. Mai 1946.
Pferdeversicherungsgesellschaft des Amtsbezirkes Trachselwald, in Sumiswald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1943, Seite 2239). Aus der Verwaltung ist infolge Todes ausgeschieden der Präsident Jakob Oberli; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt als Präsident: Fritz Stalder, von und in Sumiswald, Haslenbach. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

10. Mai 1946. Gemischtwaren.
Léon Nordmann, in Willisau-Stadt, Gemischtwarenhandlung (SHAB. Nr. 242 vom 11. Oktober 1918, Seite 1606). Die Firma ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Nordmann A.G.», in Willisau-Stadt.

10. Mai 1946. Warenhaus.
Nordmann A.G., in Willisau-Stadt. Unter dieser Firma hat sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Mai 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Warenhauses. Sie ist ferner berechtigt, alle Finanzgeschäfte zu tätigen, welche zur Erreichung oder Förderung der Zwecke der Gesellschaft angemessen erscheinen, und Liegenschaften zu erwerben. Gemäss Kaufvertrag und Bilanz per 31. Dezember 1945 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Léon Nordmann», in Willisau-Stadt, wobei die Aktiven (Kassa, Warenlager) Fr. 73 948 betragen, und die Passiven (Lieferanten, transit. Unkosten) Fr. 28 948. Der Kaufpreis beträgt Fr. 45 000 und wird beglichen durch Aushändigung von 45 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 = Fr. 45 000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert, wovon Fr. 5000 in bar. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident des Verwaltungsrates ist Léon Nordmann, von Boppelsen, in Biel, und weiteres Mitglied ist Robert Nordmann, von und in Genf. Sie führen Einzelunterschrift.

11. Mai 1946. Autos.
A. Bächler, in Root. Inhaber der Firma ist Anton Bächler, von Root und Malters, in Root. Autohandel und Reparaturen.

13. Mai 1946. Maschinen.
Exduma A.G., in Luzern, Import und Export von Maschinen usw. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1945, Seite 871). Diese Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1946, Seite 1391) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

13. Mai 1946. Spezereien, Wein usw.
Alfr. Koller, in Willisau-Stadt. Inhaber der Firma ist Alfred Koller-Thalmann, von Nebikon, in Willisau-Stadt. Spezerei- und Weinhandlung, Früchte und Gemüse.

13. Mai 1946. Gasthaus usw.
Hans Doppler, in Meggen. Inhaber der Firma ist Hans Doppler-Erismann, von Bättwil, in Meggen. Betrieb des Gasthauses und Restaurants Angelfluh.

13. Mai 1946.
Metzgermeisterverein der Stadt Luzern, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1942, Seite 2478). Georg Schwarz und Jean Möckli sind aus dem Vorstand ausgeschieden und ihre Unterschriften erloschen. Präsident ist nun Ferdinand Wangler (bisher Vizepräsident); Vizepräsident ist Anton Achermann, von Grosswangen, und zeichnungsberechtigter Beisitzer Leo Kreienbühl, von Dagmersellen, beide in Luzern. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident, das zeichnungsberechtigte Mitglied und der Sekretär unter sich kollektiv zu zweien.

13. Mai 1946. Alkoholfreie Wirtschaft.
Alfr. Braunschweig, in Luzern. Inhaber der Firma ist Alfred Braunschweig, von Basel, in Luzern. Betrieb der alkoholfreien Wirtschaft «Tea-Room Rialto». Waldstätterstrasse 12.

13. Mai 1946. Buchbinderei usw.
Hug & Dubs, in Luzern. Unter dieser Firma sind Josef Hug, von Henau, und Hans Dubs, von Mettmenstetten, beide in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. April 1946 begonnen hat. Buchbinderei, Fachbuchbinderei, Luxuskartonnagen. Baselstrasse 80. Betrieb in Kriens.

13. Mai 1946.
Genossenschaft für landw. Ausstellungen, in Luzern. Unter dieser Firma hat sich laut Statuten vom 15. März 1946 eine Genossenschaft gebildet. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Landwirtschaft, insbesondere durch Veranstaltung von Ausstellungen und Unterstützung von ähnlichen Bestrebungen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 9 bis 15 Mitgliedern. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Sekretär kollektiv zu zweien. Präsident ist Alfred Winiger, von und in Luzern; Vizepräsident ist Christian Clavadetscher, von Malans, in Dagmersellen, und Sekretär/Kassier ist Josef Moser, von Hitzkirch, in Luzern. Das Geschäftsdomizil befindet sich Habsburgerstrasse 12.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

14. Mai 1946. Textilwaren.
A. Schürmann-Rolle, in Oberbuchsiten. Inhaber dieser Firma ist Augustin Schürmann-Rolle, von Egerkingen, in Oberbuchsiten. Reisegeschäft mit Textilwaren. Eggen Nr. 66.

Bureau Kriegstetten

14. Mai 1946. Restaurant.
Frau Martha Schaad-Flüeli, in Derendingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Martha Schaad, geborene Flüeli, von Selzach, in Derendingen, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Josef Schaad. Betrieb des Restaurants zum Ochsen. Geschäftslokal: Gebäude Nr. 110.

15. Mai 1946.
Papierfabrik Biberist (Papeterie de Biberist), in Biberist, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1945, Seite 783). Die Kollektivprokura des Dr. Walter Wegmüller ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

14. Mai 1946. Bureaumaschinen.
R. Köpfli, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Roman Köpfli, von Sins (Aargau), in Olten. Handel mit und Reparaturen von Bureaumaschinen. Elsastrasse 25.

14. Mai 1946.
Siegrist, Modehaus, in Olten, Handel mit Damen- und Kinderkonfektion (SHAB. Nr. 205 vom 1. September 1944, Seite 1950). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch Handel mit Stoffen.

14. Mai 1946.
Wein-Import AG. Olten, in Olten (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1946, Seite 427). Der Prokurist Werner Zürcher wohnt nun in Olten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

11. Mai 1946.
Pensionskasse für das Personal der Firma Grossenbacher & Co., Elektrotechnische Unternehmungen, St. Gallen, in Basel, Stiftung (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1946, Seite 146/7);
Wohlfahrtsfonds der Classic A. G., in Basel, Stiftung (SHAB. Nr. 197 vom 25. August 1943, Seite 1911);
Verband der Versandgeschäfte (V. D. V.); Association des Maisons d'expédition, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 236 vom 7. Oktober 1944, Seite 2234);
Verband der Inhaber von Detailreisefirmen aller Branchen (Union des Maisons faisant voyager auprès de la clientèle particulière), in Basel, Verein (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1945, Seite 650);
Wohlfahrtsfonds der Firma Grossenbacher & Co., in Basel, Stiftung (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1945, Seite 1355);
Wohlfahrtsfonds der Firma F. Ammann & Co. A. G., in Basel, Stiftung (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1942, Seite 2154).
Die obigen 4 Stiftungen und 2 Vereine haben ihr Geschäftslokal verlegt nach St.-Alban-Graben 3.

13. Mai 1946. Liegenschaftsverwertungen.
Stächelin & Co., in Basel, Liegenschaftsverwertungen (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1940, Seite 1374). Aus der Kollektivgesellschaft sind die Gesellschafter Witwe Emma Stächelin-Allgeier und Rudolf Stächelin-Finkbeiner infolge Todes ausgeschieden. Neu tritt als Gesellschafter ein Peter Gregor Stächelin, von und in Basel. Er ist nicht unterschriftsberechtigt. Einzelprokura mit Ermächtigung zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken wird erteilt an Dr. Felix Wannier, von und in Basel.

13. Mai 1946. Pelze.
Alfred Siebenbürger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Siebenbürger, von Basel, in Mailand. Einzelprokura wird erteilt an Otto Siebenbürger-Pasquali, von und in Basel. Handel mit Pelzen. Gundeldingerstrasse 59 (beim Prokuristen).

13. Mai 1946. Reisebureau.
Wm. Müller & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Reisebureaus usw. (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1946, Seite 1203). Kollektivprokura wurde erteilt an Roger A. Gobat, von Crémines, in Basel.

13. Mai 1946. Kosmetische Produkte usw.
Kosma-Genossenschaft, in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 2. Januar 1946 eine Genossenschaft. Sie hat zum Zweck, durch Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Produkten auf eigene Rechnung, seriösen Leuten beiderlei Geschlechts Gelegenheit zu bieten, sich eine auskömmliche Existenz zu schaffen. Es werden Anteilscheine von Fr. 30 ausgegeben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident René Ruggle, von Waldkirch, in Basel, und der Geschäftsführer Fritz Buser, von Basel, in Riehen, führen Einzelunterschrift. Domizil: Sperrstrasse 65 (bei Fritz Buser).

13. Mai 1946.
Electro-Automaten A. G. «Electromat» Zürich Filiale Basel, in Basel (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1942, Seite 1304), mit Hauptsitz in Zürich. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. April 1946 wurden die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun: **Radio-Automaten A. G.** Sie hat zum Zweck: Herstellung und Vertrieb von elektrotechnischen Fabrikaten und verwandten Erzeugnissen, insbesondere von Radio-Automaten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Dr. Otto Zuber-Schmid, Präsident, und Dr. Wilhelm Abegg sind erloschen. Die Unterschrift zu zweien führen nun die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Oscar Hübscher, als Präsident, Leo Balmer-Ott, beide von und in Luzern; Albert Keller, von und in Zürich, und Walter Schätzle, von Zürich und Luzern, in Luzern.

13. Mai 1946. Strumpfwaren.
A. Glass, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Aron Glass-Nussenbaum, von Wülflingen, in Basel. Handel mit Strumpfwaren. Freie Strasse 40.

13. Mai 1946. Eisenwaren usw.
Ed. Zwahlen, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard Zwahlen-Bühler, von Rüschegg, in Basel. Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen und Haushaltungsartikeln. Reiterstrasse 48.

13. Mai 1946. Spiegel- und Einrahmungsgeschäft usw.
Marcel Heltzmann, vormals Carl Ferd. Frey, in Basel, Spiegel- und Einrahmungsgeschäft usw. (SHAB. Nr. 29 vom 4. Februar 1938, Seite 271). Der Inhaber ändert die Firma in **Marcel Heltzmann;** er ist nun Bürger von Basel. Das Domizil befindet sich Spalenberg 8.

14. Mai 1946.
Theo Schneider A.G., in Basel, Fabrikation von und Handel mit optischen Artikeln (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1946, Seite 1409). In der Generalversammlung vom 13. Mai 1946 wurden die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun **PROWAG Präzisionsoptik Werkstätte A.G.**

14. Mai 1946. Manufakturwaren.
Katz & Brin, in Basel, Kollektivgesellschaft, Handel mit Manufakturwaren usw. (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1933, Seite 1311). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Hermann Brin, von und in Basel.

14. Mai 1946. Mineralöle usw.
Solventa A.G. (Solventa S.A.) (Solventa Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 11. Mai 1946 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit nach dem Solventverfahren und anderen Spezialmethoden hergestellten Mineralschmierölen mit und ohne vegetabilische oder sonstige Zusätze, den Handel mit flüssigen Brennstoffen und Ersatzprodukten, die Fabrikation von und den Handel mit chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten, den Ankauf und die Verwertung von Patenten und Lizenzen der erwähnten Produkte sowie die Beteiligung an anderen Unternehmen, die dem Zwecke dienen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Arnold Kuster-Schiess, als Präsident, und Dr. Jakob Trott, beide von und in Basel; sie zeichnen zu zweien. Domizil: Blumenrain 17.

14. Mai 1946.
Union Handels-Gesellschaft A.G., in Basel (SHAB. Nr. 115 vom 17. Mai 1944, Seite 1119). Prokura wurde erteilt an Louis Ehrensperger, von Winterthur, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

14. Mai 1946. Wirtschaft.
A. Fiedler, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 184 vom 8. August 1941, Seite 1566). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Mai 1946. Milch usw.
Frieda Ulmann, in Basel, Handel mit Milch und Spezereien (SHAB. Nr. 140 vom 20. Juni 1942, Seite 1404). Die Einzelfirma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «P. Ulmann», in Basel.

14. Mai 1946. Milch, Kolonialwaren.
P. Ulmann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Gotthelf Ulmann-Däppen, von Trub, in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frieda Ulmann», in Basel. Handel mit Milch und Kolonialwaren. Gasstrasse 11.

14. Mai 1946. Holz, Kohlen.
Tavano-von Ow, in Basel, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1932, Seite 954). Die Einzelfirma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Carbonia, Kohlen A.G.», in Basel.

14. Mai 1946.
Carbonia, Kohlen A.G., in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 2. Mai 1946 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist der Handel mit Kohlen, Brennmaterialien und verwandten Artikeln und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Tavano-von Ow», in Basel. Laut Uebernahmebilanz per 1. Januar 1946 betragen die Aktiven Fr. 40 000; Passiven sind keine vorhanden. Der Uebernahmepreis von Fr. 40 000 wird beglichen durch Uebergabe von 80 voll liberierten Aktien an den Einbringer. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Alfonso Tavano, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, als Präsident; Dr. Gregor Kunz-Hupfer, von Basel, in Binningen, und Max Wittendorfer-Rittmann, von und in Basel. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Domizil: Sandgrubenstrasse 56.

15. Mai 1946.
Aktienmühle Basel, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 113 vom 19. Mai 1942, Seite 1127). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Heinrich Wehrli-Nägeli ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Egli-Hess; er zeichnet zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Oskar Treyer-Haab, von Laufenburg, in Winterthur.

15. Mai 1946.
Grosshandels-Genossenschaft (Association du Commerce en gros), in Basel (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1944, Seite 1286). Aus dem Vorstand ist Emil Rudolf Müry-Meyer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Oscar Uhlmann, von und in Burgdorf. Er zeichnet zu zweien.

15. Mai 1946. Wirtschaft.
E. Hagist-Hötzl, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1937, Seite 2474). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. Mai 1946. Immobilien.
Hausbau A.G., in Basel, Erwerb und Bebauung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1946, Seite 160). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

15. Mai 1946. Textilwaren.
Wiss & Bermann, in Basel, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1946, Seite 1252). Die Kollektivgesellschaft hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Blumenrain 12.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

10. Mai 1946.
Glass & Co. Möbelhaus, in St.Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 289 vom 8. Dezember 1944, Seite 2699). Der bisherige Kommanditär Eduard Glass, von Polen, in St.Gallen, ist nunmehr unbeschränkt haftender Gesellschafter; seine Kommandite sowie seine Prokura sind erloschen. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Sabine Glass, von Polen, in St.Gallen, ist nunmehr Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr.5000. Die Kommandite ist durch Verrechnung liberiert. Als neuer Kommanditär tritt der Gesellschaft bei Sami Mund, von Polen, in St.Gallen, mit einer Kommandite von Fr. 5000, welche durch Verrechnung liberiert ist. Neues Geschäftslokal: Pestalozzistrasse 2.

13. Mai 1946.
Walter Fässler, Metzgerei, Au, St.G., in Au. Inhaber der Firma ist Walter Fässler, von Appenzell, in Au (St.Gallen). Metzgerei. Sonnenstrasse 308.

13. Mai 1946. Bürstenwaren.
Karl Höhener, in Buchs. Inhaber der Firma ist Karl Höhener, von Thal, in Buchs (St.Gallen). Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung. Handel mit Bürstenwaren. Schulhausstrasse 830.

13. Mai 1946. Wäsche.
Witta Kuttas, in St.Gallen, Damen- und Herrenwäsche (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 4). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Mai 1946.
Sägereigenossenschaft Schwende, Wildhaus-Alt St.Johann, in Wildhaus (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1942, Seite 816). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Jakob Leuthold, Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Adolf Brändle, Aktuar, ist zum Präsidenten gewählt worden. Neu wurde als Mitglied des Vorstandes gewählt: Kaspar Knaus, von und in Wildhaus, als Aktuar. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

13. Mai 1946. Textilwaren, kosmetische Artikel.
Frau Ida Huser, in Hoffeld bei Degersheim, Gemeinde Mogelsberg. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Ida Huser-Müller, von Magliaso, in Hoffeld bei Degersheim, Gemeinde Mogelsberg, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Franz Huser. Versand von Textilwaren und kosmetischen Artikeln. Hoffeld.

13. Mai 1946.
Walter Untersee, Mechanische Scherlerei, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Walter Untersee, von Waldkirch, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Mechanische Scherlerei: Scheren von Taschentüchern und Gardinen.

13. Mai 1946. Metzgerei.
Johannes Zürcher, bisher in Reute (Appenzell-ARh.) (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1930, Seite 1142). Die Firma hat den Sitz nach Berneck verlegt. Inhaber ist Johannes Zürcher, von Stein (Appenzell-ARh.), nun in Berneck. Die Firma lautet nunmehr: **Hans Zürcher. Metzgerei zum Ochsen.** Neugasse.

14. Mai 1946. Versicherungen.
W. Diener, Generalagentur der «Zürich»-Unfall, in St.Gallen, Versicherungen (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1945, Seite 2448). Einzelprokura wurde erteilt an Guido Schweizer, von Ebnat, in St.Gallen.

14. Mai 1946.
«Uhu» Fabrik für wasserdichte Bekleidung, H. Ulrich, in St.Gallen (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1943, Seite 1650). Neues Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 26.

14. Mai 1946. Gummierte Artikel, Textilien.
Hermine Jablonsky, in St.Gallen, Fabrikation von und Handel mit gummierten Artikeln und Textilien (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1942, Seite 1049). Neues Geschäftslokal: Pestalozzistrasse 2.

14. Mai 1946.
Stiftung Festung Sargans, in St.Gallen (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1942, Seite 118). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: Major Victor Rehsteiner, Präsident, und Furier Jakob Krättli, Kassier; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hauptmann Rudolf Wild, von und in St.Gallen, als Präsident, und Furier Jakob Zellweger, von Herisau, in Zürich, als Kassier. Präsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

14. Mai 1946.
Heinrich Falk, Bäckerei, in St.Georgen-St.Gallen (SHAB. Nr. 148 vom 14. Juni 1921, Seite 1190). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. Mai 1946. Radios usw.
Alb. Völkle, in Bütschwil, Handel mit Radios und elektrischen Artikeln (SHAB. Nr. 157 vom 7. Juli 1944, Seite 1541). Der Bezirksgerichtspräsident von Alttoggenburg hat durch Urteil vom 17. Januar 1946 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

3. Mai 1946. Holz, Bauunternehmung usw.
Gebr. Jak. & Chr. Loretz, in Disentis-Segnes. Unter dieser Firma haben Jakob Anton und Christian Anton Loretz, beide von Tavetsch, in Disentis/Mustér, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1943 ihren Anfang nahm. Holzhandel, Seiltransporte, Hoch- und Tiefbau.

Aargau — Argovie — Argovia

14. Mai 1946. Industrieprodukte aller Art.
Gytaco G.m.b.H., in Suhr. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 8. Mai 1946 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Import und Export und die Vertretung von Industrieprodukten aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 35 000. Gesellschafter sind: Franz Gysi, von und in Suhr, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000; Gaston Victor Tallavignes, französischer Staatsangehöriger, in Chatou (Frankreich), mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Walter Gysi, von Suhr, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Franz Gysi. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bachstrasse 412.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Rettifica.
Si rettifica in **Unisal S.A.** la pubblicazione sul FUSC. del 10 maggio 1946, n° 108, pagina 1410, relativa all'inscrizione 3 maggio 1946 della società omonima, con sede in Massagno, erroneamente designata «Unital S.A.».

10 maggio 1946. Articoli per bambini.
Ezio Bernasconi, in Lugano. Titolare è Ezio Bernasconi, di Claudio, da Novazzano, domiciliato a Lugano. Commercio di articoli per bambini, corredi, carrozzelle e diversi, all'insegna «La casa del bambino». Via Nassa 38.

14 maggio 1946. Impianti elettrici.
E. Delmenico, in Novaggio. Titolare è Ezio Delmenico, di Domenico, da ed in Novaggio. Impianti elettrici.

Distretto di Mendrisio

13 maggio 1946. Sartoria e commissioni.
Rossi Alessandro, in Arzo, sartoria e commissioni (FUSC. del 6 aprile 1935, n° 81, pagina 901). La sede della ditta e il domicilio del titolare sono attualmente a Ligornetto.

13 maggio 1946. Parrucchiere.
Tavazzi Giuseppe, in Mendrisio, parrucchiere con profumeria (FUSC. dell'8 settembre 1932, n° 213, pagine 2175). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

14 maggio 1946. Commestibili.
Maria Ved.Valsangiacomo, in Mendrisio, negozio di commestibili (FUSC. del 16 giugno 1945, n° 138, pagina 1392). La ditta è cancellata ad istanza della titolare per cessione dell'azienda alla nuova ditta individuale «Valsangiacomo Rita», in Mendrisio, la quale ne assume l'attivo ed il passivo.

14 maggio 1946. Commestibili.
Valsangiacomo Rita, in Mendrisio. Titolare è Rita Valsangiacomo, fu Agostino, da ed in Mendrisio. La ditta ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Maria Ved. Valsangiacomo», in Mendrisio, ora cancellata. Negozio di commestibili. Piazza Achille Borella.

14 maggio 1946. Prestino, ecc.
Binaghi Paolo, in Monte, prestino, commestibili e negozio in legna (FUSC. dell'8 gennaio 1920, n° 7, pagina 40). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 115183. Date de dépôt: 21 novembre 1945, 19 h.
Fabrique de montres Avia, Degoumois & Co., Rue du Musée 2, **Neuchâtel** (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres, parties de montres et horlogerie en général.

PROTECTOR WATCH

N° 115184. Date de dépôt: 18 décembre 1945, 17¼ h.
A. de St. Dalmas & Co., Limited, Dalma Works, Junior Street, **Leicester** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Emplâtres médicinaux pour l'usage humain.

DALZOFLEX

N° 115185. Date de dépôt: 18 décembre 1945, 17¼ h.
A. de St. Dalmas & Co., Limited, Dalma Works, Junior Street, **Leicester** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Emplâtres médicinaux pour l'usage humain.

D A L Z O

N° 115186. Date de dépôt: 18 décembre 1945, 17¼ h.
A. de St. Dalmas & Co., Limited, Dalma Works, Junior Street, **Leicester** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Bandages de plâtre de Paris pour usage en relation avec la santé humaine.

N° 115187. Date de dépôt: 18 décembre 1945, 17¼ h.
A. de St. Dalmas & Co., Limited, Dalma Works, Junior Street, **Leicester** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

D A L M A S

Nr. 115188. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1946, 20 Uhr.
Meier, Stengele & Co., Zollstrasse 14, **Zürich** 5 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Silberreinigungsmittel und Lappen zum Polieren.

Ges. Geschützt

Silba

Marque déposée

Nr. 115189. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1946, 17 Uhr.
Talon AG., Schlossmühlestrasse 11, **Frauenfeld** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Einlagesohle.

Nr. 115190. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1946, 20 Uhr.
Mary E. Rowden, trading as Mme Leo Products Co., Jersey City (Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pasten für Gesichtspackungen.

Nr. 115191. Hinterlegungsdatum: 7. März 1946, 21 Uhr.
Morga AG., Hauptstrasse 64, **Ebnat-Kappel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungsmittel und pharmazeutische Produkte.

DISORB

Nr. 115192. Hinterlegungsdatum: 7. März 1946, 21 Uhr.
Morga AG., Hauptstrasse 64, **Ebnat-Kappel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Konditoreihilfsstoffe.

MOLLINA

N° 115193. Date de dépôt: 15 mars 1946, 18½ h.
Metropolitan-Vickers Electrical Company Limited, Kingsway 1, **Londres** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Machines et appareils employés pour la production d'électricité, tels que turbines à vapeur, turbo-génératrices, alternateurs pour installations hydro-électriques, moteurs générateurs, condenseurs à vapeur, pompes à air et éjecteurs d'air, réchauffeurs d'eau d'alimentation et réfrigérants d'huile, lampes électriques; machines et appareils et instruments actionnés à l'électricité, tels que moteurs électriques, convertisseurs électriques, transformateurs, appareils de commande pour moteurs électriques, démarreurs, installations et tableaux de distribution, instruments électriques, tels que voltmètres, ampèremètres et autres, compteurs et relais, groupes et appareils à souder et accessoires, groupes électrogènes transportables; machines et appareils ayant trait à la traction électrique et installations d'éclairage électrique.

N° 115194. Date de dépôt: 21 mars 1946, 17¾ h.
Mid-West Abrasive Company, Owosso (Michigan, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique.

Papiers et tissus recouverts d'abrasif; pierres abrasives.

Nr. 115195. Hinterlegungsdatum: 23. März 1946, 5 Uhr.
Produits Friba AG., Erlensträsschen 62, **Riehen** (Basel-Stadt, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel (ausgenommen Tabak und Getränke), Schokoladewaren, chemisch-pharmazeutische Produkte und Zuckerwaren.

FRIBALGINE

N° 115196. Date de dépôt: 23 mars 1946, 18 h.
Compagnie des Montres Marvin SA. (Marvin Watch Co. Ltd.), Rue Numa-Droz 144/146, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

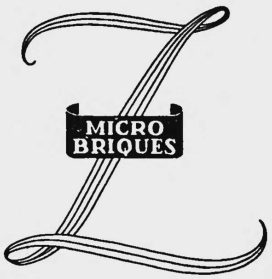
Montres, mouvements et autres parties de montres.

Nr. 115197. Hinterlegungsdatum: 30. März 1946, 20 Uhr.
Robert Baumann et Cie., Rue Adolphe-Tschumi 3, **Genf** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Spielwaren, Baukasten.

N° 115198. Date de dépôt: 30 mars 1946, 20 h.
Robert Baumann et Cie, Rue Adolphe-Tschumi 3, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Jouets, boîtes de construction.



N° 115199. Date de dépôt: 30 mars 1946, 20 h.
Helbros Watch Company, Rue du Commerce 1, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Montres complètes, mouvements de montres, pendules, pendulettes et réveils.

HELBROS

N° 115200. Date de dépôt: 1er avril 1946, 5 h.
Laboratoires Mexyl SA., Place Neuve 4, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Préparations et drogues pharmaceutiques, médicaments, produits chimico-pharmaceutiques, désinfectants.

MEXI-GRIP

Nr. 115201. Hinterlegungsdatum: 2. April 1946, 20 Uhr.
Gebr. Widmann, Reitweg 2, **Winterthur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie Getränke mit und ohne Kohlensäure, Tafelwasser, Sirup.

ORTAMANDA

Nr. 115202. Hinterlegungsdatum: 3. April 1946, 18 Uhr.
Helvepharm GmbH., Missionsstrasse 15, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

METHIOCIL

Nr. 115203. Hinterlegungsdatum: 5. April 1946, 11 Uhr.
Schmid & Co. AG. (Schmid & Co. SA.) (Schmid & Co. Ltd.), Webergasse 21, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **62599** von Schmid & Co. St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. April 1946 an.

Papeterie-, Mercerie- und Bonneterie-Artikel sowie Kurzwaren.

Nr. 115204. Hinterlegungsdatum: 10. April 1946, 17 Uhr.
Schmid & Co. AG. (Schmid & Co. SA.) (Schmid & Co. Ltd.), Webergasse 21, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Papeterie-, Mercerie- und Bonneterie-Artikel sowie Kurzwaren.

ESCO

Nr. 115205. Hinterlegungsdatum: 16. April 1946, 21 Uhr.
Transmag AG., Tödistrasse 36, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hydraulische Presse für Früchte-, Gemüse- und Drogensäfte.

SANAPRESS

Nr. 115206. Hinterlegungsdatum: 18. April 1946, 18 Uhr.
Lateltin AG., Haldenstrasse 31, **Zürich 3** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **61545.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1946 an.

Likörs, Spirituosen. Weine, für welche eine Ursprungsbezeichnung gemäss Artikel 336 der Lebensmittelverordnung von 1936/1943 zulässig ist.

Moroco

Nr. 115207. Hinterlegungsdatum: 17. April 1946, 23 Uhr.
Adolf Gutekunst-Schmid, Austrasse 61, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Apparate, Motoren, Werkzeuge.

GUBA

Nr. 115208. Hinterlegungsdatum: 17. April 1946, 12 Uhr.
F. Ryser & Co. GmbH., Lagerstrasse, Herzogenbuchsee (Schweiz).
Handelsmarke.

Schafiser-Wein.

Nr. 115209. Hinterlegungsdatum: 17. April 1946, 15 Uhr.
Agrico GmbH., Allée de la Marjolaine 9, **Genf** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kühlschränke.

Superice

Nr. 115210. Hinterlegungsdatum: 18. April 1946, 11 Uhr.
R. Lützelschwab & Co., Elektro-Apparate und -Instrumente, Bankstrasse 5, **Uster** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Elektrischer Belichtungsmesser und Luxmeter.

Swiss-Lux.

Nº 115211. Date de dépôt: 18 avril 1946, 18 h.
H. Ritter & Co., Faubourg du Jura 36 à 42, **Bienne** (Suisse).
Marque de commerce.

Vins étrangers pouvant porter une indication relative à leur origine selon l'article 336 de l'ordonnance de 1936/43 sur les denrées alimentaires.

MONTBRILLANT

Nr. 115212. Hinterlegungsdatum: 18. April 1946, 10 Uhr.
Ernst Brunner, Stampfenbachstrasse 111, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Klemmhalter zum Aufhängen von Handtüchern u. dgl.

Elastofix

Nr. 115213. Hinterlegungsdatum: 18. April 1946, 19 Uhr.
Geo AG., Grenchenstrasse 243, **Bettlach** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren aller Art

ZENOGA

Nr. 115214. Hinterlegungsdatum: 19. April 1946, 19 Uhr.
Plurovit AG., Via Lucerna 6, **Lugano-Besso** (Schweiz). — Handelsmarke.

Spirituosen.

OLD CASTLE

Nr. 115215. Hinterlegungsdatum: 20. April 1946, 18 Uhr.
Ganzoni & Cie. AG. St. Gallen W, Rittmeyerstrasse 15, **St. Gallen W** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schlüpferhosen aus gummielastischen Geweben, Strick- und Wirkwaren.

Sansopanty

Nr. 115216. Hinterlegungsdatum: 8. März 1946, 19 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Grappa aus Veltliner Trauben.

Ein Gebrannter Wein von Veltliner-Traubenbeerli zu finden bey Martel & Co. St. Gallen

---

Nr. 115217. Hinterlegungsdatum: 8. März 1946, 19 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Himbeerbranntwein.

ein Himbeerwässerle im Pot gebrannt zu finden bey Martel & Co. St. Gallen

---

Nr. 115218. Hinterlegungsdatum: 8. März 1946, 19 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Kirschwasser.

ein ächt Kirschwässerlin im Häfeli gebrannt zu finden bey Martel & Co. St. Gallen

---

Nr. 115219. Hinterlegungsdatum: 8. März 1946, 19 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Pflümliwasser.

ein guot Pflümliwasser im Häfeli gebrannt zu finden bey Martel & Co. St. Gallen

Nr. 115220. Hinterlegungsdatum: 8. März 1946, 19 Uhr.
Martel & Co., Vadianstrasse 41, **St. Gallen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Zwetschgenwasser.

Nr. 115221. Hinterlegungsdatum: 19. März 1946, 19 Uhr.
August Behrend, Geibelstrasse 35, **Zürich 10** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strahldüsen zum Reinigen, Entrosten, Mattieren und anderem Bearbeiten von Oberflächen.

Dura

Nr. 115222. Hinterlegungsdatum: 27. März 1946, 16 Uhr.
Walter Baumann, Fröhlichstrasse 28, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für medizinische und hygienische Zwecke, Drogen, pharmazeutische Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Produkte, ätherische Oele.

RECTO-SEROL

N° 115223. Date de dépôt: 3 avril 1946, 19 h.
Transvina SA., Place Claparède 7, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Matériel de transport.

Transvina

Nr. 115224. Hinterlegungsdatum: 4. April 1946, 16 Uhr.
Emil Ebneter & Co. AG., Appenzell (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 61240 von Emil Ebneter & Co., Appenzell. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Februar 1946 an.

Liqueurs.

Nr. 115225. Hinterlegungsdatum: 4. April 1946, 16 Uhr.
Emil Ebneter & Co. AG., Appenzell (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 61241 von Emil Ebneter & Co., Appenzell. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Februar 1946 an.

Eiercognac.

Nr. 115226. Hinterlegungsdatum: 4. April 1946, 16 Uhr.
Emil Ebneter & Co. AG., Appenzell (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 61242 von Emil Ebneter & Co., Appenzell. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1946 an.

Appenzeller Alpenkräuterbitter.

Nr. 115227. Hinterlegungsdatum: 4. April 1946, 16 Uhr.
Emil Ebneter & Co. AG., Appenzell (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 61244 von Emil Ebneter & Co., Appenzell. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1946 an.

Alpenkräuter-Magenbitter.

Nr. 115228. Hinterlegungsdatum: 4. April 1946, 16 Uhr.
Emil Ebneter & Co. AG., Appenzell (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 61369 von Emil Ebneter & Co., Appenzell. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. April 1946 an.

Alpenkräuter-Magenbitter.

BITTER-EBNETER

Nr. 115229. Hinterlegungsdatum: 6. April 1946, 12 Uhr.
Maria Elisabeth Gfeller, Via Motta 4, **Lugano** (Schweiz).
Handelsmarke.

Duplex-Tasche (kombinierte Einkaufs- und Strassentasche).

Nº 115230. Date de dépôt: 9 avril 1946, 16 h.
S. Pincus, Market Street 95, **Johannesbourg** (Union Sudafricaine).
Marque de fabrique.

Montres et parties de montres; tous autres objets servant à indiquer l'heure, et parties des dits objets.

ESPINKO

Nr. 115231. Hinterlegungsdatum: 10. April 1946, 13 Uhr.
Johann Bluntschli, Bücherexperte, Turnerstrasse 10, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Buchhaltungsbücher, Buchhaltungsformulare und Bureau-Artikel.

Nr. 115232. Hinterlegungsdatum: 10. April 1946, 13 Uhr.
Johann Bluntschli, Bücherexperte, Turnerstrasse 10, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Buchhaltungsbücher, Buchhaltungsformulare und Bureau-Artikel.

Nº 115233. Date de dépôt: 10 avril 1946, 19¼ h.
The B. F. Goodrich Company, Park Avenue 230, **New York** (E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Feuilles d'emballage comprenant du chlorure de vinyl polymérisé plastifié.

Koroseal

Nº 115234. Date de dépôt: 10 avril 1946, 19¼ h.
J. Collett Limited, Charterhouse Square 41/43, **Londres EC 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Chapeaux pour dames.

JACOLL

Nr. 115235. Hinterlegungsdatum: 11. April 1946, 18 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Vitaminhaltige Produkte, nämlich: Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, diätetische Nährmittel.

Protavit

Nº 115236. Date de dépôt: 12 avril 1946, 12 h.
Albert Regamey, Rue d'Italie 64, **Vevey** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Cosmétique pour les mains.

GLYROSE-BELMAIN

Nr. 115237. Hinterlegungsdatum: 17. April 1946, 18 Uhr.
E. A. Schürmann, Limmatplatz 4, **Zürich 5** (Schweiz).
Handelsmarke.

Zahnärztliche Materialien.

PANTHERA

Nr. 115238. Hinterlegungsdatum: 24. April 1946, 8 Uhr.
Zingg & Cie., Dorngasse 12, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel aller Art.

SWISS BOY BRAND

Nr. 115239. Hinterlegungsdatum: 24. April 1946, 18 Uhr.
Egloff & Cie. Aktiengesellschaft (Egloff & Cie. Société Anonyme), Niederrohrdorf (Schweiz). — Handelsmarke.

Haushaltkaffeemaschine.

Casca

Nr. 115240. Hinterlegungsdatum: 25. April 1946, 20 Uhr.
Brütsch & Co., Parkring 21, **Zürich 2** (Schweiz). — Handelsmarke.

Nähmaschinen.

SUPERBA

Nr. 115241. Hinterlegungsdatum: 25. April 1946, 20 Uhr.
Brütsch & Co., Parkring 21, **Zürich 2** (Schweiz). — Handelsmarke.

Nähmaschinen.

SUPREMA

Nr. 115242. Hinterlegungsdatum: 25. April 1946, 18½ Uhr.
Ad. Obrecht SA., Niklaus-Konrad-Strasse 18, **Solothurn** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

Darky

Nr. 115243. Hinterlegungsdatum: 27. April 1946, 15 Uhr.
Elena Beyeler & Co., Seestrasse 41 a, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Büstenhalter, Corsets, Corselets, Corsetfurnituren, Strumpfhalter, Unterkleider jeder Art und aus irgendwelchen Materialien.

Ballerina

Nr. 115244. Hinterlegungsdatum: 27. April 1946, 5 Uhr.
Kolonial-EG. Burgdorf, Neumatt 59, **Burgdorf** (Schweiz).
Handelsmarke.

Kaffee.

MINARETT

Nr. 115245. Hinterlegungsdatum: 29. April 1946, 14 Uhr.
André Ernest Jaquet, Horlogerie, Bahnhofstrasse 1, **Biel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Uhren aller Art.

JAX

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Baugesellschaft Bühl, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Den Gläubigern der Baugesellschaft Bühl, Bahnhofstrasse 35, Zürich 1, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass sich die Gesellschaft mit Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1946 aufgelöst hat und in Liquidation getreten ist; sie werden hiermit zur Anmeldung ihrer Ansprüche beim unterzeichneten Liquidator aufgefordert. (AA. 113²)

Dr. Hans Giarner,
Rechtsanwalt,
Bahnhofstrasse 35, Zürich 1.

OVA Schweizerische Genossenschaft für Eier-Import in Liq., Bern
OVA Coopérative suisse pour l'importation des oeufs en liqon, Berne
und kriegswirtschaftliches Syndikat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Das oben erwähnte Syndikat ist mit Zustimmung der zuständigen Behörde durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Februar 1946 in Liquidation getreten.

Es ergeht demzufolge an sämtliche Gläubiger des Syndikats gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR. die Aufforderung, ihre Ansprüche gegenüber dem Syndikat **bis spätestens 15. Juni 1946 anzumelden** bei der **Geschäftsstelle der «OVA» in Liq., Werdtweg 5 a in Bern.** (AA. 114²)

OVA
Schweizerische Genossenschaft für Eier-Import in Liq.,
für die Liquidatoren:
Loder Lüchinger

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung Nr. 352 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle

über Preisherabsetzung und neue Preise für Original-Hütten-Aluminium-Rohiegierungen

(Vom 11. Mai 1946)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Sektion für Metalle des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, in teilweiser Abänderung ihrer Verfügungen Nr. 352 A/43, vom 31. März 1943, und Nr. 352 A/45, vom 30. November 1945, verfügt folgende **Preissenkung:**

1. Mit Wirkung ab 11. Mai 1946 gelten für Lieferungen an **Verbraucher** folgende Preise:

Original-Hütten-Aluminium 99 %
Grundpreis maximal — Fr. 1.85 per Kilo

Zuschläge: Gemäss Verfügung Nr. 352 A/43, vom 31. März 1943, **mit Ausnahme folgender Abänderungen:**
a) Reinheitszuschlag, gar. 99,5 % — Fr. —.05 per Kilo
c) **Formatzuschläge:**
1. **Pressbolzen**
bei einem Durchmesser von 100 mm und mehr — Fr. —.50 per Kilo
bei einem Durchmesser von 50 bis 99 mm — Fr. —.70 per Kilo
bei einem Durchmesser von unter 50 mm gelten die Halbzeugpreise.
2. **Rohrbolzen, gegossen** — Fr. —.45 per Kilo
3. **Vorpressrohre**
bei 100 mm Aussendurchmesser und mehr und einer Wandstärke von minimal 5 mm — Fr. —.60 per Kilo
bei 50 bis 99 mm Aussendurchmesser und einer Wandstärke von minimal 3,5 mm — Fr. —.80 per Kilo
bei unter 50 mm Aussendurchmesser und/oder einer Wandstärke von unter 5 mm bzw. 3,5 mm gelten die Halbzeugpreise.

2. Vorstehender Grundpreis bzw. die sich durch die zulässigen Zuschläge ergebenden Ansätze sind Höchstpreise bzw. -entgelte. In keinem Fall darf für eine Leistung eine Gegenleistung gefordert oder angenommen werden, die, unter Berücksichtigung der branchenüblichen Selbstkosten, einen mit der allgemeinen Wirtschaftslage unvereinbaren Gewinn verschaffen würde. Insbesondere darf der vorstehende Grundpreis bzw. die sich durch die zulässigen Zuschläge ergebenden Ansätze nur solange und soweit angewendet werden, als die seiner Festsetzung zugrunde gelegten Kosten entstehen. Treten nachträglich Kostensenkungen ein, so hat ohne besondere Aufforderung eine entsprechende Preissenkung zu erfolgen, wovon die Eidgenössische Preiskontrollstelle unverzüglich zu unterrichten ist.

3. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Strafbestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

4. Diese Verfügung tritt am 11. Mai 1946 in Kraft. Gleichzeitig werden die Bestimmungen der Verfügung Nr. 352 A/43, vom 31. März 1943, und Nr. 352 A/45, vom 30. November 1945, **soweit sie durch die vorliegende Verfügung abgeändert werden, aufgehoben.** Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretenen Tatbestände werden auch fernerhin nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Prescriptions n° 352 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix

concernant l'abaissement des prix et les nouveaux prix de l'aluminium vierge et des alliages d'aluminium brut

(Du 11 mai 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section des métaux de l'Office fédéral de guerre pour l'industrie et le travail, pour remplacer partiellement ses prescriptions n° 352 A/43, du 31 mars 1943, et n° 353 A/45, du 30 novembre 1945, prescrit les **baisses de prix** suivantes:

1° A partir du 11 mai 1946, les prix ci-dessous sont valables pour les livraisons aux **consommateurs:**

Aluminium vierge 99 %
prix de base maximum — fr. 1.85 par kilo

Suppléments: selon prescriptions n° 352 A/43, du 31 mars 1943, **à l'exception des modifications suivantes:**
a) **pour garantie de sûreté,** 99,5 % — fr. —.05 par kilo
c) **suppléments de format:**
1° **billettes de presse**
pour un diamètre de 100 mm et plus — fr. —.50 par kilo
pour un diamètre de 50 mm à 99 mm — fr. —.70 par kilo
pour un diamètre de au-dessous de 50 mm
les prix des produits mi-finis sont applicables
2° **billettes creuses coulées** — fr. —.45 par kilo
3° **ébauches de tubes filées à la presse**
pour un diamètre extérieur de 100 mm et plus et une épaisseur d'au moins 5 mm — fr. —.60 par kilo
diamètre extérieur de 50 à 99 mm et épaisseur d'au moins 3,5 mm — fr. —.80 par kilo
au-dessous de 50 mm de diamètre extérieur et d'une épaisseur de 5 ou 3,5 mm, les prix des produits mi-finis sont applicables.

2° Les prix ci-dessus ou les taux résultant de l'application des suppléments précités sont des maximums. En aucun cas il ne peut être exigé ou accepté une contreprestation qui procurerait, compte tenu du prix de revient usuel dans la branche, un bénéfice incompatible avec la situation économique générale. En particulier, les prix ou les taux résultant de l'application des suppléments autorisés ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais viennent à baisser, une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément.

3° Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral, du 17 octobre 1944, concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

4° Ces prescriptions entrent en vigueur le 11 mai 1946. Simultanément, les dispositions des prescriptions n° 352 A/43, du 31 mars 1943, et n° 352 A/45, du 30 novembre 1945, **en tant qu'elles sont modifiées par les présentes prescriptions,** sont rapportées.

Les faits intervenus avant la publication des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

Prescrizione N. 352 A/46 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi

concernente la riduzione di prezzo e i nuovi prezzi dell'alluminio di prima fusione e delle leghe di alluminio greggio

(Dell'11 maggio 1946)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione dei metalli dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, a parziale modifica delle sue prescrizioni N. 352 A/43, del 31 marzo 1943, e N. 352 A/45, del 30 novembre 1945, prescrive le seguenti **riduzioni di prezzo:**

1. I seguenti prezzi valgono a partire dall'11 maggio 1946 per le forniture a **consumatori:**

Alluminio di prima fusione 99 %
Prezzo base massimo — fr. 1.85 il chilo

Supplementi: Conformemente alla prescrizione N. 352 A/43, del 31 marzo 1943, **all'eccezione delle seguenti modifiche:**
a) **supplementi per purezza,** gar. 99,5 % — fr. —.05 il chilo
c) **supplementi per formato:**
1. **Barre da pressa**
per un diametro di 100 mm e più — fr. —.50 il chilo
per un diametro di 50 a 99 mm — fr. —.70 il chilo
per un diametro inferiore a 50 mm valgono i prezzi dei prodotti semifiniti
2. **Ligotti tubolari, fusi** — fr. —.45 il chilo
3. **Tubi sbozzati**
di 100 mm di diametro esterno e più e uno spessore minimo di 5 mm — fr. —.60 il chilo
da 50 a 99 mm di diametro esterno e uno spessore minimo di 3,5 mm — fr. —.80 il chilo
per un diametro esterno inferiore a 50 mm e/o uno spessore inferiore a 5 mm risp. 3,5 mm valgono i prezzi dei prodotti semifiniti

2. Il prezzo base summenzionato, nonchè i prezzi risultanti dall'applicazione dei supplementi ammissibili sono prezzi massimi. È assolutamente vietato di esigere o accettare per una prestazione una controprestazione che, tenuto conto del prezzo di costo usuale nel ramo, procurerebbe un profitto incompatibile con la situazione economica generale. In modo particolare, il prezzo base suddetto, come pure i prezzi che risultano dall'applicazione dei supplementi ammissibili, possono essere applicati solo se e fintanto esistono effettivamente le spese prese come base per la loro fissazione. Nel caso in cui queste spese dovessero diminuire, il prezzo deve essere ridotto senz'altro in modo corrispondente informandone l'Ufficio federale di controllo dei prezzi.

3. Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle disposizioni previsto dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

4. La presente prescrizione entra in vigore l'11 maggio 1946. Sono abrogate in pari tempo le disposizioni delle prescrizioni N. 352 A/43, del 31 marzo 1943, e N. 352 A/45, del 30 novembre 1945, **in quanto siano modificate dalla presente prescrizione.**

I fatti avvenuti prima della promulgazione della presente prescrizione continueranno ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

Richtsätze für die Lohnanpassung

(Mitgeteilt.) In Weiterführung ihrer bisherigen vierteljährlichen Veröffentlichung von Richtsätzen für die **Lohnanpassung an die Teuerung** gelangt die Lohnbegutachtungskommission — abstellend auf die Gestaltung der Versorgungs- und Preislage und in Berücksichtigung der allgemeinen wirtschaftlichen Entwicklung — **per Ende März 1946** zu nachstehenden Empfehlungen:

a) **für Vorkriegsfamilieneinkommen unter 5000 Fr.: voller Ausgleich der vom Lebenskostenindex gegenüber 1939 ausgewiesenen Teuerung** (Ende März = 49,3%);

b) **für Vorkriegsfamilieneinkommen über Fr. 5000 (bis Fr. 7300): Ausgleich der vom Lebenskostenindex ausgewiesenen Teuerung zu neun Zehnteln** (= 44% des Einkommens von 1939).

Die Richtsätze sind berechnet auf Grund der Ausgabenstruktur einer 4köpfigen Familie. Mit der Wiedererreichung bzw. Annäherung an die Vorkriegsreallohnverhältnisse empfiehlt es sich nach Auffassung der Lohnbegutachtungskommission, in den seinerzeit von ihr bekanntgegebenen Abstufungen der Zulagen nach Familiengrösse eine gewisse Lockerung eintreten zu lassen.

Für Arbeitseinkommen, die ihre Richtsatzskala überschreiten (Einkommen über Fr. 7300 im Jahre 1939), betrachtet die Lohnbegutachtungskommission eine Erhöhung um den gleichen Absolutbetrag, wie er sich bei Fr. 7300 richtsatzgemäss ergibt, unter den heutigen Umständen als ein nicht zu unterschreitendes Minimum.

Nähere Erläuterungen finden sich im demnächst erscheinenden Heft 5 der «Volkswirtschaft».

Taux normaux de l'ajustement des salaires

(Communiqué) Continuant la série de ses publications trimestrielles des taux normaux de l'ajustement des salaires à **l'enchérissement de la vie** — calculés d'après l'évolution de l'état de notre approvisionnement, des prix et de la situation économique générale — la commission consultative pour les questions de salaire fait, pour fin mars 1946, les recommandations suivantes:

a) **Revenu familial d'avant-guerre de moins de 5000 francs: Compensation intégrale de l'enchérissement accusé par l'indice du coût de la vie depuis 1939** (soit donc 49,3% à fin mars 1946);

b) **Revenu familial d'avant-guerre de plus de 5000 francs (jusqu'à 7300 fr.): Compensation de neuf dixièmes de l'enchérissement accusé par l'indice du coût de la vie** (soit donc 44% du revenu de 1939).

Les calculs dont procèdent les taux normaux se rapportent à une famille de quatre personnes. Au moment où les salaires réels correspondent de nouveau ou sont sur le point de correspondre de nouveau aux conditions d'avant-guerre, la commission estime que l'on pourrait atténuer dans une certaine mesure l'échelonnement des allocations d'après les charges de famille qu'elle avait recommandé naguère.

Pour les revenus (salaires) dépassant les montants pris en considération par elle (revenus de plus de 7300 fr. en 1939), la commission estime que dans les conditions actuelles une augmentation d'un montant absolu correspondant au moins à l'ajustement recommandé pour les revenus de 7300 francs constitue un minimum qui ne devrait pas être dépassé.

De plus amples détails seront publiés prochainement dans le numéro 5 de «La Vie économique».

Aliquote normali per l'aggiustamento dei salari

(Comunicato) Proseguendo la pubblicazione, fatta finora trimestralmente, delle aliquote normali per **l'adattamento dei salari al carovita**, la Commissione consultativa per le questioni di salario, basandosi sulla struttura dell'approvvigionamento e dei prezzi e tenendo conto dell'evoluzione economica generale, giunge, **per la fine di marzo 1946**, alle seguenti raccomandazioni:

a) **per redditi familiari d'anteguerra inferiori a 5000 franchi: compensare integralmente il rincaro risultante dall'indice del costo della vita in confronto al 1939** (fino marzo = 49,3%);

b) **per redditi familiari d'anteguerra superiori a 5000 franchi (fino a 7300 fr.); compensare per nove decimi il rincaro risultante dall'indice del costo della vita** (= 44% del reddito del 1939).

Le aliquote normali sono calcolate in base alla struttura delle spese di una famiglia composta di 4 persone. Nei casi di raggiungimento o di accostamento ai salari reali d'anteguerra, è raccomandabile, secondo l'opinione della commissione, di mitigare in una certa misura la graduazione — pubblicata a suo tempo — dei supplementi secondo il numero dei membri della singola famiglia.

Per quanto concerne i salari sorpassanti la scala delle sue aliquote normali (redditi superiori a fr. 7300 nell'anno 1939), la commissione stima che, data la situazione attuale, essi dovrebbero essere aumentati almeno della stessa cifra assoluta risultante dalle aliquote normali per un salario di 7300 franchi.

Vedansi particolari nel N. 5 di «La Vita economica» che uscirà verso la metà di giugno 1946.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

Elektrizitätswerk Altdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag den 25. Mai 1946, vormittags 9 Uhr, im Hotel Löwen in Altdorf

TRAKTANDEN: 1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1945. — 2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1945 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung. — 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. — 4. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis **Donnerstag den 23. Mai 1946, abends 17 Uhr**, auf unseren Bureaux in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist das Aktienbuch massgebend. Handänderungen von Aktien, wenn sie für diese Generalversammlung Berücksichtigung finden sollen, sind ebenfalls bis zum obigen Termin in unseren Gesellschaftsbureaux Altdorf und Luzern anzuzeigen und die Titel zur Vormerkung vorzuweisen.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unseren Bureaux in Altdorf und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf. Lz 68

Altdorf, den 23. April 1946.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **Jöhr.**

Aktiebolaget Elektrolux, Stockholm

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 15 mai 1946 a fixé le dividende pour 1945 à

cr. 7.50 par action

sous déduction de l'impôt suédois à la source de 20 %, soit à cr. 6.— net, contre remise du coupon n° 31. Ce coupon muni de l'affidavit suédois, ainsi que du formulaire 18 b relatif à l'impôt suédois, est payable en Suisse dès le 16 mai 1946, à raison de fr. s. 6.15, prix fixé par la société jusqu'à nouvel avis.

Les coupons peuvent être déposés dès maintenant aux guichets de l'un des domiciles suivants aux fins d'encaissement:

MM. Pictet & Cie, à Genève,
Société de banque suisse, à Genève,
MM. Ferrier, Lullin & Cie, à Genève.

16 mai 1946. X 112

Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern

Die Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag den 24. Mai 1946, nachmittags 15 Uhr, im Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes der Centralschweizerischen Kraftwerke in Luzern, Hirschengraben 33 (II. Stock), eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1945.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1945 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung der Beteiligung an der Kraftwerk Wassen AG.
5. Aenderung der Statuten.
6. Erhöhung des Grundkapitals.
7. Wahl in den Verwaltungsrat.
8. Wahl der Kontrollstelle.

Der Antrag auf Aenderung der Statuten sowie die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmrechtsausweis für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis **Mittwoch den 22. Mai 1946, abends 17 Uhr**, im Bureau der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank und Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich. Lz 66

Luzern, den 23. April 1946.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **Jöhr.**

TRANSATLANTICA

Handels- und Finanz-Gesellschaft AG.

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag den 31. Mai 1946, vormittags 10 Uhr 45, am Sitze der Gesellschaft in Basel, Barfüsserplatz 6 (Barfüsserhof)

TRAKTANDEN:

1. Neuwahl der Verwaltung.
2. Neuwahl der Kontrollstelle.
3. Vorlage einer Zwischenbilanz.
4. Bericht und Stellungnahme zu verschiedenen Vorschlägen von Aktionären und Gläubigern.
5. Diverses.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Versammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens ab 25. Mai 1946 entweder bei der Gesellschaft selber oder bei einer erstklassigen in- oder ausländischen Bank zu deponieren und dagegen eine Hinterlegungsbestätigung zu beziehen. Q 202

Basel, den 16. Mai 1946.

TRANSATLANTICA
Handels- und Finanz-Gesellschaft-AG.

SA. Vautier frères & Cie, Grandson - Yverdon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 28 mai 1946, à 15 heures 45, à l'Hôtel de Ville à Yverdon

ORDRE DU JOUR:

1° Augmentation du capital-actions.
2° Modification des statuts.
3° Divers.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au lundi 27 mai 1946, sur production des titres ou de certificats de dépôt, par les bureaux de la société à Yverdon, la Banque cantonale vaudoise à Lausanne, l'Union de banques suisses à Lausanne, MM. Piguet & Cie, banquiers, à Yverdon.

Aucune carte ne sera délivrée le jour de l'assemblée. La feuille de présence sera établie dès 15 heures 15. Yv 4

Le conseil d'administration.

INDIEN

Seit 1880 bestehende indische Firma, mit ausgedehnter Verkaufsorganisation, übernimmt Alleinvertretung für Indien für schweizerische Exportprodukte.

Wir sind auch in der Lage, indische Erzeugnisse an schweizerische Importeure zu vermitteln.

Interessenten wenden sich in englischer Sprache an:

Rewachand Fatehchand Khilnani & Co., Denso Hall, Karachi 2 (India)

Telegramme: «SYAL CO.», Karachi. Bentleys Complete & ABC Codes. Q 190

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 16. April 1946 gestorbenen

Johann Friedrich August Wärtli-Stacher,

geboren 1879, von Aarau, Privatier, wohnhaft gewesen St.-Jakob-Strasse 61, Zürich 4, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. April 1946 das öffentliche Inventar angeordnet worden.

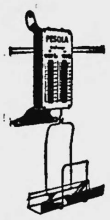
Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum **17. Juni 1946** beim Notariat Aussersihl-Zürich (Stauffacherstrasse 26) schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung gemäss Artikel 590 ZGB aufmerksam gemacht.

Desgleichen werden die Schuldner des Erblassers und jedermann, der Sachen des Verstorbenen besitzt (Faustpfänder, geschlossene und offene Depots usw.) aufgefordert, sich innert der gleichen Frist beim unterzeichneten Amte zu melden, unter Androhung von Ordnungsbusse im Unterlassungsfalle. Z 335

Zürich, den 15. Mai 1946.

Notariat Aussersihl-Zürich:
K. Denzler, Notar.



PESOLA
Flugpost-Briefwaage

- von 1 bis 1000 g
- raumsparend, wird an der Wand befestigt
- 3 Jahre Garantie

Zahlreiche Referenzen
Fr. 28.– + WUST.

Generalvertrieb:
Smith-Corona AG., Zürich
Stampfenbachstrasse 69, Tel. 28 40 10

Ungezählte Geschäftsleute **müssen** täglich das SHAB lesen, weil auch der Inseratenteil viele statutarische Ankündigungen enthält. Dadurch gewinnen Ihre Inserate zwangsläufig an Beachtung.

Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Dienstag den 28. Mai 1946, vormittags 11 Uhr, im Gebäude des Kaufmännischen Vereins, Sitzungszimmer, I. Stock, Aeschengraben 15, in Basel** stattfindenden

36. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1945 bis 31. Januar 1946.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
   b) Entlastung der Verwaltung. Q 200
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Aenderung des § 24 der Gesellschaftsstatuten im Sinne einer Herabsetzung der Mindestzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates von fünf auf drei.
6. Verschiedenes.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens bis und mit Samstag den 25. Mai 1946, beim Schweizerischen Bankverein in Basel oder in Zürich oder bei den Herren Ehinger & Co. oder den Herren Zahn & Co. in Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Der Bericht der Kontrollstelle sowie die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 18. Mai 1946 an in unserem Geschäftslokal, Aeschengraben 11, Parterre, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Gemäss § 20, Absatz 1, der Gesellschaftsstatuten kann über Ziffer 6 der Tagesordnung gültig nur beschlossen werden, wenn mindestens zwei Drittel des Aktienkapitals in der ordentlichen Generalversammlung vertreten sind.

Für den Fall, dass die Versammlung diese Bedingung nicht erfüllen sollte, werden die Aktionäre zu einer unmittelbar an die ordentliche Generalversammlung anschliessenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Aktien über Ziffer 6 der Tagesordnung zu beschliessen haben wird. Der Ort der Versammlung und die Bedingungen für die Teilnahme sind die gleichen wie für die ordentliche Generalversammlung. Die Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung berechtigen den Inhaber gleichzeitig zur Teilnahme an der allfälligen ausserordentlichen Generalversammlung.

Basel, den 10. Mai 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

Zürichbergbahn-Gesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag den 31. Mai 1946, 10 Uhr 30, im Restaurant «z. Zimmerleuten», Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes für 1945.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Verschiedenes.

Eintrittskarten und Geschäftsberichte können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 18. Mai 1946 an durch das Büro der Gesellschaft, Germaniastrasse 60, Zürich 6, bezogen werden. Z 338

Zürich, den 16. Mai 1946. Der Verwaltungsrat.

Seilbahn Rigiviertel AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag den 31. Mai 1946, 14 Uhr 15, im Büro der Gesellschaft, Germaniastrasse 60, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1945.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Verschiedenes. Z 339

Eintrittskarten und Geschäftsberichte können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 18. Mai 1946 an im Büro der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 16. Mai 1946. Der Verwaltungsrat.

Elektrizitätswerk Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag den 25. Mai 1946, vormittags 11 Uhr 15, im Rathaus in Schwyz

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Jahr 1945.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1945 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle. Lz 67

Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis **Donnerstag den 23. Mai 1946, abends 17 Uhr,** auf unseren Bureaux in Schwyz und Luzern bezogen werden.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unseren Bureaux in Schwyz und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Schwyz, den 23. April 1946. Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Jörg.

Rhätische Werke für Elektrizität AG., Thusis

Einladung zur XXVI. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag den 1. Juni 1946, 10 Uhr 15, im Sitzungszimmer NOK, Kaspar-Escher-Haus, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1945.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle per 1945.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanzen per 31. Dezember 1945.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
6. Verwaltungsrats-Wahlen.
7. Wahl der Kontrollstelle per 1946.
8. Umfrage.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Motor-Columbus AG. für elektrische Unternehmungen, Baden,
Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel,
Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel.

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstage werden keine Zutrittskarten mehr verabfolgt.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1945 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis und an den vorgenannten Stellen zur Einsicht der Aktionäre auf. Ch 29

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Artikel 11 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Thusis, den 18. Mai 1946. Der Verwaltungsrat.

Drahtseilbahngesellschaft Biel–Magglingen

I. **Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre,**
Montag 3. Juni 1946, um 16 Uhr, im Restaurant Rüschli (I. Stock) in Biel.

Traktanden:

Die statutarischen, Wahlen, Statutenrevision und Unvorhergesehenes.

Jahresbericht und -rechnung sowie Entwurf der neuen Statuten sind ab heute im Wertschriften-Service der Kantonalbank von Bern, Filiale in Biel, aufgelegt, wo auch gegen Deponierung der Aktien Stimmkarten bezogen werden können. Diese berechtigen am Versammlungstage zu einer Retourfahrt nach Magglingen.

II. Eventuell, d. h. wenn die ordentliche Generalversammlung in beschlussfähiger Zusammensetzung für die Statutenrevision nicht zustande kommt:
ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre
am gleichen Tage um **17 Uhr** im gleichen Lokal.

Traktandum: Statutenrevision.

Biel, den 16. Mai 1946. U 37 Der Verwaltungsrat.

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.